

Invitation to Tender for
Provision of Services for Elderly Persons in
the Contract Home Located at Ancillary
Facilities Block,
Tin Yan Estate, Tin Shui Wai
招標承投安老服務
位於天水圍天恩服務設施大樓的
合約院舍

SWD1 / 5G(2) / 872 / 2026(3)

3/F and 4/F, Ancillary Facilities Block, Tin Yan Estate, Tin Shui Wai, New Territories
新界天水圍天恩邨服務設施大樓三樓及四樓



G/F Car Park Area and Drop-off Point

地面停車位及落車位置



Home Van

院舍小巴



G/F Entrance and Lift Lobby

地面入口處及升降機大堂



Home Entrance

院舍入口處



Reception

接待處



General Office

辦公室



Conference Room會議室



Nursing Station

護士站



Pharmacy Room/Store Room (Drug)

配藥室/儲物室(藥物)



Multi-Sensory Training Room

感官治療室



Small Group Activity Room

小組活動室



Sick Bay/Isolation Room/End-of-life care Room

護理室/隔離室/生命晚期照顧室



3/F Dining Room / Multi-Purpose Room 三樓飯廳 / 多用途室



Shower Trolley Room 浴床使用室



Kitchen

廚房



Dumb Waiter

傳菜升降機



Laundry

洗衣房



Soiled Utility Room & Clean Utility Room

排污設備室及清潔設備室



Staff Changing Room

職員更衣室



Rehabilitation Area 康復治療室



Garden (3F)

平台花園 (3樓)



3-P Dormitory (Subsidised Places)(4/F)

3人寢室 (資助宿位)(四樓)



4-P Dormitory (Subsidised Places)(4/F)

4人寢室 (資助宿位)(四樓)



5-P Dormitory (Subsidised Places)(4/F)

5人寢室 (資助宿位)(四樓)



6-P Dormitory (Subsidised Places)(4/F)

6人寢室 (資助宿位)(四樓)



3-P Dormitory (Non-subsidised Places) (3/F)

3人寢室 (非資助宿位)(三樓)



4-P Dormitory (Non-subsidised Places) (3/F)

4人寢室 (非資助宿位)(三樓)



5-P Dormitory (Non-subsidised Places) (3/F)

5人寢室 (非資助宿位)(三樓)



6-P Dormitory (Non-subsidised Places))(3 / F)

6人寢室 (非資助宿位)(三樓)



Installations in Dormitory

寢室的設備裝置



SOCKET 插座
BEDSIDE CUPBOARD 牀頭櫃

Installations in Dormitory

寢室的設備裝置



WARDROBE 衣櫃

OSCILLATING FAN 擺動式風扇

CALL BELL 緊急叫喚鐘

Toilet cum Shower for Dormitory

附設於寢室的洗手間和淋浴間



Day Care Unit(4/F) 日間護理單位(四樓)



END 完